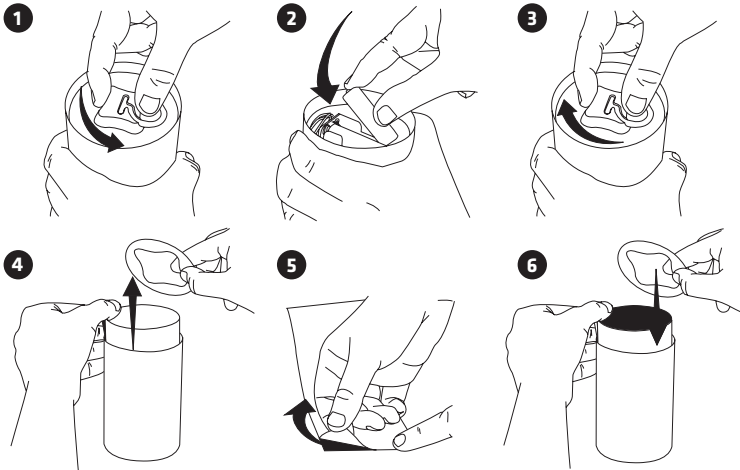


Insekten-Klebefalle Mobil



DE Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 62421

Stand: 10/24

Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Anleitung in Ruhe durch. Beachten Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Insekten-Klebefalle Mobil lockt Insekten mit einem UV-Licht an und fängt sie dann mit einer Gelbfalle. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt ein eventuell vorhandener Garantieanspruch.

2. Sicherheitshinweise

- Das Produkt und das Verpackungsmaterial gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Achtung! Bitte beachten Sie die länderspezifische Anwendung von Insektenvernichtern. In Deutschland ist der Betrieb im Freien untersagt!

3. Lieferumfang

- Insekten-Klebefalle Mobil
- 4 Klebetafeln
- 3 x AAA (Micro) Batterie á 1,5 V
- Gebrauchsanweisung

4. Inbetriebnahme

Die mobile Klebefalle kann sowohl aufgehängt wie auch auf den Tisch aufgestellt werden und ist die ideale Falle für Fluginsekten während der Nacht. Durch den integrierten Dämmerungsschalter schaltet sie sich automatisch bei eintretender Dunkelheit ein.

Batterien einsetzen:

- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel am Ende der Leuchte aufdrehen. [Abb. ❶]
- Setzen Sie 3 AAA (Micro) Batterien mit der korrekten Polung ein. (Im Batteriefach abgebildet.) [Abb. ❷]
- Schließen Sie das Batteriefach wieder, indem Sie es zudrehen. [Abb. ❸]
- Legen Sie den Finger auf den Dämmerungssensor, der sich an der Seite befindet. Die UV-LED in Inneren der Falle leuchtet auf.

Aufhängen:

- Die Falle kann auf eine ebene Fläche hingestellt (mit der Öffnung nach oben) oder aufgehängt werden.
- Zum Aufhängen verwenden Sie den herausklappbaren Haken am Batteriefach. Stellen Sie sicher, dass der Batteriedeckel fest zugeschraubt wurde.

Klebefolie einsetzen:

- Die Klebefolie wird an der Innenseite der Leuchte eingesetzt.
- Ziehen Sie die Abdeckung ab und nehmen die Klebetafel heraus. [Abb. ❹]
- Ziehen Sie die Schutzfolie der Klebetafel ab und stecken Sie diese auf die Innenseite der Leuchte. Die Klebefläche muss dabei nach innen zeigen. **Achtung!** Nicht die Klebefläche berühren! (Gefahr des Festklebens) [Abb. ❺]
- Setzen Sie die Abdeckung wieder ein. [Abb. ❻]

Hinweis: Stellen Sie das Gerät nicht zu dicht neben andere Lichtquellen. Ein dunkler Ort ist am besten geeignet die Fluginsekten anzulocken. Die Reaktion der jeweiligen Insekten auf dieses Gerät kann variieren. Die Entwicklung unserer Produkte, sowie die von uns vorgeschlagenen Methoden und Ratschläge basieren auf den Erfahrungen, Tests und Kommentaren unserer Kunden. Nur fliegende Insekten, die auf Licht reagieren, können angezogen werden.

5. Technische Daten

- UV-LED
- Spannungsversorgung: 3 x AAA (Micro) Batterie á 1,5 V (im Lieferumfang enthalten)

6. Allgemeine Hinweise

Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt und können eingesehen werden. Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden sowie bei Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch entstanden sind. In all diesen Fällen erlischt auch ein eventuell vorhandener Garantieanspruch. Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

Service: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

Mail service@gardigo.de

Ihr Gardigo-Team



Instruction manual

Art.-No. 62421

Status: 10/24

Please take your time to read through the manual and follow all safety and operational instructions in order to achieve best results. Keep this manual in a safe place and pass it on when giving the product to a third person.

1. Designated use

The Mobile Sticky Insect Trap attracts insects with UV light and then catches them with a yellow trap. Any other use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or consequential damages or claims resulting out of not reading and/or not following the manual and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted.

2. Safety Instructions

- The device and the packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children may not play with the device.
- It must be determined if the device is suitable for the respective use.
- The device may only be used by children over eight years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of knowledge or experience, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and have understood the dangers resulting out of the use.

Attention! Make sure that the environmental laws of your country for the use of insect killers are followed.

3. Contents

- Mobile Sticky Insect Trap
- 4 yellow traps
- 3 AAA batteries (Micro)
- Instruction manual

4. Setup

The mobile sticky trap can be hung up or placed on the table and is the ideal trap for flying insects during the night. Thanks to the integrated twilight switch, it switches on automatically when dark. Mosquitoes and flies are attracted by the UV light and caught by the adhesive yellow board inside the unit. The subdued UV light enables glare-free and targeted use in the bedroom and kitchen.

Inserting the batteries:

- Open the battery compartment by unscrewing the cap at the end of the unit. [fig. ❶]
- Insert 3 AAA (Micro) batteries with the correct polarity. (Shown in the battery compartment). [fig. ❷]
- Close the battery compartment again by screwing it shut [fig. ❸].
- Place your finger on the light sensor located at the side of the device. The UV LED inside the trap will light up.

Hanging:

- The trap can be placed on a flat surface or hung up.
- Use the fold-out hook on the battery compartment to hang it up. Make sure the battery cover is screwed on tightly.

Inserting the yellow trap adhesive film:

- The adhesive film is used on the inside of the lamp.
- Pull the bottom cover out of the lamp. Take out the adhesive board. [fig. ❹]
- Peel off the protective film off the adhesive board and place the adhesive board on the inside of the lamp. The adhesive surface should be pointing inwards. **Attention!** Do not touch the adhesive surface! (danger of sticking) [fig. ❺]
- Screw the cover back on. [fig. ❻]

Note: Do not place the device too close to other light sources. A dark place is best for attracting flying insects. The response of each insect to our devices may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. Therefore, the devices are, in most cases, successful.

5. Specifications

- UV LED
- powered by 3 AAA batteries (Micro), 1.5 V each (included)

6. General information

The CE conformity has been declared. All documents are at our office and can be viewed. It should be noted that operating or connection errors or damage caused by non-observance of the operating instructions are beyond the control of Gardigo and no liability can be assumed for resulting damages and the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. This applies especially if alterations or repair attempts have been made, if the circuitry has been modified or components have been used, other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive. In all these cases, the warranty expires. The device may be cleaned with a damp cloth. Do not use any solvents or detergents.

Service: service@gardigo.de

Your Gardigo-Team

For indoor use only!



Notice d'utilisation

Réf. 62421

Mise à jour : 10/24

Veillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter tous les consignes de sécurité et de commande. Veillez à conserver cette notice et à la joindre à l'appareil si vous le transmettez ultérieurement.

1. Utilisation prévue

Le Piège à Insectes Adhésive Mobile pour insectes volants attire les insectes avec une lumière UV, puis les attrape avec un piège jaune. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

2. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.
- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l'endroit où vous désirez l'installer.
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.

Attention! Respectez les réglementations propres à chaque pays sur l'utilisation de désinsectiseurs.

3. Contenu de l'emballage

- Piège à Insectes Adhésive Mobile
- 4 feuilles adhésive
- 3 piles AAA (Micro)
- Notice d'utilisation

4. Mise en service

Le piège adhésif mobile peut être suspendu ou posé sur une table. Il est idéal pour piéger les insectes volants pendant la nuit. Doté d'un interrupteur commandé par un capteur d'obscurité, le piège s'allume automatiquement à la tombée de la nuit.

Pour insérer les piles :

- Ouvrez le compartiment à piles en dévissant le couvercle à l'extrémité de la lampe. [Fig. ❶]
- Insérez 3 piles AAA (Micro) en veillant à respecter la polarité telle qu'indiquée dans le compartiment à piles. [Fig. ❷]
- Refermez le compartiment à piles en le revissant [Fig. ❸].
- Placez votre doigt sur le capteur crépusculaire situé sur le côté. La LED UV à l'intérieur du piège s'allume.

Pour suspendre le piège :

- Vous pouvez poser le piège sur une surface plane où le suspendre.
- Pour le suspendre, utilisez le crochet rabattable situé sur le compartiment à piles. Assurez-vous que le couvercle du compartiment à piles est bien vissé.

Pour installer la feuille adhésive :

- La feuille adhésive s'insère à l'intérieur de la lampe.
- Retirez le couvercle de la lampe. Retirez la feuille adhésive. [Fig. ❹]
- Retirez le film de protection de la feuille adhésive et placez cette dernière à l'intérieur de la lampe. La face adhésive doit être orientée vers l'intérieur. **Attention !** Ne touchez pas la feuille adhésive ! (risque de collage) [Fig. ❺]
- Remettez le couvercle en place. [Fig. ❻]

Remarque : Ne placez pas l'appareil trop près d'autres sources lumineuses. Un endroit sombre est préférable pour attirer les insectes volants. Chaque animal peut réagir différemment à nos dispositifs. Le développement de nos dispositifs, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d'utilisation se basent sur l'expérience, les tests et le feed-back de nos clients. C'est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas. Ce dispositif n'attire que les insectes volants qui réagissent à la lumière.

5. Caractéristiques :

- LED UV
- Fonctionne avec 3 piles AAA (inclues)

6. Remarques générales

Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise et peuvent être consultées. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causés par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire. Nettoyez le dispositif avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou de solvants.

Service : service@gardigo.de

Votre Équipe Gardigo



Manual de instrucciones

Art.-No. 62421

Estado: 10/24

Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y manejo. Guarde este manual y, en caso de pasar el dispositivo a otra persona, entrégueselo también.

1. Uso previsto

UV-Trampa de adhesiva para insectos voladores atrae a los insectos con luz UV y luego los atrapa con una trampa amarilla. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

2. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños mayores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad.

¡Atención! Tenga en cuenta las indicaciones nacionales referentes al uso de lámparas para matar insectos.

3. La entrega incluye

- UV-Trampa de adhesiva para insectos
- 4 láminas adhesivas
- 3 pilas AAA (Micro)
- Manual de instrucciones

4. Instrucciones de uso

La trampa adhesiva móvil puede colgarse o colocarse sobre la mesa y es la trampa ideal para insectos voladores durante la noche. Gracias al interruptor crepuscular integrado, se enciende automáticamente al caer la noche.

Cómo instalar las pilas:

- Abra el compartimento de las pilas desenroscando la tapa situada en el extremo de la luz [ilust. ❶]
- Inserte 3 pilas AAA (Micro) con la polaridad correcta. (Se muestra en el compartimento de la batería) [ilust. ❷]
- Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas atornillándolo [ilust. ❸].
- Coloque el dedo en el sensor crepuscular situado en el lateral. El LED UV del interior de la trampa se encenderá.

Colocación:

- La trampa puede colocarse en una superficie plana o se puede colgar.
- Para colgarla, utilice el gancho desplegable del compartimento de las pilas. Asegúrese de que la tapa de la batería está bien atornillada.

Cómo introducir la lámina adhesiva:

- La lámina adhesiva se inserta en el interior de la luz.
- Extraiga la tapa de la lámpara. Retire la hoja adhesiva. [ilust. ❹]
- Despegue la lámina protectora de la hoja adhesiva y colóquela en el interior de la luminaria. La superficie adhesiva debe estar orientada hacia el interior. **Atención!** No toque la superficie de la misma. (se puede atascar) [ilust. ❺]
- Vuelva a colocar la tapa. [ilust. ❻]

Indicación: No coloque el dispositivo demasiado cerca de otras fuentes de luz. Un lugar oscuro es mejor para atraer insectos voladores. La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos músicos puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los métodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Solo se pueden atraer insectos voladores que reaccionan a la luz.

5. Características:

- LED UV
- Funciona con 3 pilas AAA (incluida)

6. Información general

La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público. Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía. Si el dispositivo llega a ensuciarse, límpielo con un trapo húmedo. No use limpiadores abrasivos ni disolventes.

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo

¡Sólo para interiores!



Instrucciones sobre la eliminación de aparatos viejos, pilas, baterías y bombillas

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas, las baterías recargables y las bombillas no deben eliminarse con la basura doméstica. Todo consumidor tiene la obligación legal de entregarlos en un punto de recogida autorizado (por ejemplo, un centro de reciclaje o en el comercio).

Muchos comercios minoristas están obligados, por ley, a recoger los equipos gratuitamente. También puede devolvernos gratuitamente aparatos, pilas, baterías y bombillas (en la dirección de la empresa indicada). Póngase en contacto con su autoridad pública de gestión de residuos para averiguar dónde puede devolver los aparatos, las pilas, las baterías y las bombillas para su eliminación ecológica.

Los consumidores están obligados a separar las pilas del aparato y las baterías que no estén integradas en él, así como las bombillas que puedan ser extraídas sin romperlas, antes de entregarlos al punto de recogida.

Si hay símbolos químicos bajo el símbolo del contenedor de basura tachado, la pila o batería contiene metales pesados que pueden dañar gravemente el medio ambiente y la salud humana si se manipulan de forma incorrecta.

Los símbolos que figuran sobre las baterías tienen el siguiente significado: Pb: La batería contiene más de 0,004 % de plomo en masa; Cd: La batería contiene más de 0,002 % de cadmio en masa; Hg: La batería contiene más de 0,0005 % de mercurio en masa.



Istruzioni per l'uso

Art.-No. 62421

Stato: 10/24

Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Porre estrema attenzione a tutte le norme di sicurezza e di funzionamento indicate. Conservare queste istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio, nel caso in cui questo venga prestato/rivenduto.

1. Uso previsto

La UV-Trappola adesiva per insetti attira gli insetti con la luce UV e poi li cattura con una trappola cromotropica gialla. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

2. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Questo apparecchio non è destinato all’uso da parte di persone (compresi bambini sopra gli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.



Attenzione! Per salvaguardare la protezione di specie biologiche e naturali è previsto un utilizzo del dispositivo solamente all'interno delle abitazioni. Un utilizzo del dispositivo all'aperto trasgredisce contro la legge per la tutela delle bellezze naturali.

3. Fornitura

- UV-Trappola adesive per insetti
- 4 tavole adesive
- 3 batterie AAA (Micro)
- Istruzioni per l'uso

4. Installazione

La trappola adesiva mobile può essere appesa o appoggiata sul tavolo ed è la trappola ideale per gli insetti volanti durante la notte. Grazie all'interruttore crepuscolare integrato, si accende automaticamente quando cala il buio.

Inserire le batterie:

- Aprire il vano batterie svitando il coperchio situato all'estremità della trappola. [ill. **❶**]
- Inserire 3 batterie AAA (Micro) in base alla polarità corretta (mostrata nel vano batterie).[ill. **❷**]
- Richiudere il vano batterie avvitandolo. [ill. **❸**]
- Posizionare il dito sul sensore crepuscolare situato sul lato. Il LED UV all'interno della trappola si accenderà.

Appendere la trappola:

- La trappola può essere posizionata su una superficie piana oppure appesa.
- Per appenderla, utilizzare il gancio pieghevole sul vano batterie. Assicurarsi che il coperchio della batteria sia ben avitato.

Inserire la pellicola adesiva:

- La pellicola adesiva va inserita all'interno del dispositivo.
- Togliere il coperchio dal dispositivo ed estrarre il pannello adesivo. [ill. **❹**]
- Staccare la pellicola protettiva del pannello adesivo e posizionare la pellicola adesiva all'interno del dispositivo, in modo che sia rivolta verso l'interno. **Attenzione!** A non toccare la superficie adesiva (pericolo di incollaggio!). [ill. **❺**]
- Riposizionare il coperchio. [ill. **❻**]

Nota: Non posizionare il dispositivo troppo vicino ad altre fonti di luce. Un luogo buio è il migliore per attirare gli insetti volanti.

Nota: La risposta di ciascun insetto ai nostri dispositivi può variare. Lo sviluppo dei nostri dispositivi, metodi e suggerimenti applicativi si basa sull'esperienza, test e feedback dei nostri clienti. Pertanto, la cattura di insetti ha successo nella maggior parte dei casi. La funzione di attrazione è adatta solo agli insetti volanti che reagiscono alla luce.

5. Dati Tecnici

- LED UV
- Alimentata da 3 batterie AAA (include)

6. Informazioni generali

La conformità alle norme CE è stata dimostrata. Le dichiarazioni corrispondenti sono in nostro possesso e possono essere visualizzate. È da notare che collegamenti guasti o danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni sono fuori dalle responsabilità di Gardigo e per tanto non può essere accettata alcuna responsabilità per eventuali danni. Ciò avviene anche per modifiche o tentativi di riparazione apportati al dispositivo, circuiti modificati, impiego di altri componenti, o danni conseguenti che derivano da un funzionamento errato, uso sconsiderato o abuso. In tutti questi casi, la garanzia non ha validità. In caso di sporcizia pulire l'unità con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo



Solo per interni!



Instructies

Art.-Nr. 62421

Status: 10/24

Neemt u alstublieft de tijd om de handleiding op uw gemak door te lezen. Neem alle vermelde veiligheids- en bedieningsaanwijzingen in acht. Bewaar deze handleiding en geef deze bij doorgeve van het apparaat mee.

1. Gebruik volgens de voorschriften

De UV-insectenlijmvalvoor vliegende insecten trekt insecten aan met UV-licht en vangt ze vervolgens op met een gele kleverige val. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie.

2. Veiligheidsinstructies

- Het apparaat en het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen bewaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Dit apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis.



Let op! Let op land specifieke regels voor insectenvernietigers.

3. Leveringsomvang

- UV-insectenlijmval
- 4 gele vallen zelfklevende borden
- 2 AAA batterijen (Micro)
- Instructies

4. Ingebruikname

De mobiele kleefval kan zowel worden opgehangen als op tafel worden geplaatst en is de ideale val voor vliegende insecten tijdens de nacht. Dankzij de geïntegreerde schemerschakelaar schakelt hij automatisch in wanneer het donker wordt.

Batterijen plaatsen:

- Open het batterijcompartiment door het klepje aan het uiteinde van de lamp open te draaien[afb. **❶**]
- Plaats 3 AAA (Micro) batterijen met de juiste polariteit (afgebeeld in het batterijcompartiment). [afb. **❷**]
- Sluit het batterijcompartiment weer door het dicht te draaien. [afb. **❸**]
- Plaats uw vinger op de schemersensor aan de zijkant. De UV-LED in de val zal oplichten.

Ophangen:

- De val kan op een vlak oppervlak worden geplaatst of worden opgehangen.
- Om hem op te hangen, gebruikt u het uitklapbare haakje aan het batterijcompartiment. Zorg ervoor dat het batterijdeksel goed is vastgedraaid.

Kleeffolie aanbrengen:

- De kleeffolie wordt aan de binnenzijde van de lamp aangebracht.
- Trek het deksel uit de lamp. Haal het kleefvel eruit. [afb. **❹**]
- Trek de beschermfolie van het kleefvel en plaats het kleefvel aan de binnenkant van de lamp. Het kleefoppervlak moet naar binnen gericht zijn. **Let op!** Raak het kleefoppervlak niet aan (kleefgevaar)! [afb. **❺**]
- Plaats het deksel terug. [afb. **❻**]

Opmerking: Plaats het apparaat niet te dicht bij andere lichtbronnen. Een donkere plaats is het beste voor het aantrekken van vliegende insecten.

Opmerking: De reactie van elk insect op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en applicatietips is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. De functie van aantrekken wordt alleen gegeven aan vliegende insecten die op licht reageren.

5. Kenmerken

- UV-LED
- Aangedreven door 3 AAA batterijen (inbegrepen)

6. Algemene informatie

De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponeerd en kunnen daar worden geraadpleegd. Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedsfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie. Maak het apparaat bij vervulling schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

Service: service@gardigo.de

Uw Gardgo Team



Alleen gebruik binnenshuis!



Manual de instruções

Art.-No. 62421

Status: 10/24

Por favor, dedique um tempo para ler as instruções com atenção. Consulte todas as instruções de segurança e funcionamento incluídas. Mantenha essas instruções em um lugar seguro e as passe adiante quando passar o dispositivo para uma terceira pessoa.

1. Uso designado

A armadilha portátil para insetos utiliza a luz UV para atrair os insetos, capturando-os posteriormente com uma superfície adesiva amarela. Qualquer outro uso além do mencionado não é permitido! Não assumimos responsabilidades por danos ou reivindicações resultantes da não leitura e/ou não seguimento da guia do usuário e/ou qualquer forma de modificação no produto. Sob estas circunstâncias, não serão concedidos serviços de garantia. Não haverá responsabilidade por danos consequenciais.

2. Instruções de segurança

- O produto e sua embalagem devem ser mantidos fora do alcance das crianças! As crianças não devem de forma alguma brincar com o aparelho.
- Deve-se determinar se o dispositivo é adequado para o respectivo uso.

- Crianças com idade acima de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas podem usar o dispositivo, desde que estejam sendo supervisionadas ou já tenham sido instruídas sobre como usá-lo de forma segura por uma pessoa responsável que tenha compreendido os perigos decorrentes do uso.



Atenção! Siga as regulamentações específicas do seu país referentes a dispositivos de controle de insetos. Na Alemanha, por questões ambientais, o uso ao ar livre é proibido, pois insetos benéficos podem ser afetados!

3. Material fornecido

- Armadilha móvel adesiva para insetos
- Conjunto de 4 placas adesivas
- 3 baterias AAA (Micro)
- Manual de instruções

4. Instalação

A armadilha adesiva móvel pode ser pendurada ou colocada sobre uma superfície plana, sendo uma excelente solução para capturar insetos voadores à noite. Com seu sensor crepuscular integrado, a armadilha se acende automaticamente quando o ambiente escurece.

Inserindo as baterias:

- Abra o compartimento das baterias girando a tampa na extremidade da luz. [Fig. **❶**]
- Insira 3 pilhas AAA (Micro) garantindo a polaridade correta. (Conforme indicado no compartimento da bateria.) [Fig. **❷**]
- Feche o compartimento da bateria girando-o novamente. [Fig. **❸**]
- Coloque o dedo sobre o sensor crepuscular localizado na lateral. O LED UV dentro da armadilha acenderá.

Pendurando o aparelho:

- A armadilha pode ser colocada sobre uma superfície plana (abertura) ou pendurada.
- Use o gancho desdobrável no compartimento da bateria para pendurá-lo. Certifique-se de que a tampa das baterias esteja bem fechada.

Aplicando o adesivo:

- O adesivo é colocado no interior da lâmpada.
- Abra a tampa e retire a placa adesiva. [Fig. **❹**]
- Tire a película protetora da placa adesiva e cole-a no interior da lâmpada. A parte adesiva deve estar voltada para dentro. **Atenção!** Não toque na superfície adesiva! (Risco de aderência) [Fig. **❺**]
- Recoloque a tampa no lugar.[Fig. **❻**]

Nota: Não coloque o dispositivo muito próximo de outras fontes de luz. Um local escuro é melhor para atrair insetos. A resposta à armadilha pode variar de acordo com o animal. O desenvolvimento dos dispositivos, métodos e conselhos de aplicação são baseados em experiência, testes e feedbacks dos clientes. Por isso, os dispositivos são eficazes na maioria dos casos. A função de atrair insetos voadores é atribuída apenas a insetos que reagem à luz.

5. Especificações

- LED UV
- Fonte de alimentação: 3 baterias AAA, micro (incluídas)

6. Informações gerais

Nós declaramos conformidade com a norma CE e todos os documentos estão disponíveis em nossa empresa. Deve-se observar que erros de operação ou conexão ou danos causados pela não observância das instruções de uso estão além do controle da Gardigo e não podemos assumir responsabilidade pelos danos resultantes, e a garantia só pode ser aplicada a um dispositivo completamente equipado em condições ideais. Isso se aplica especialmente se foram feitas alterações ou tentativas de reparo, se o circuito foi modificado ou pelo uso de componentes diferentes dos originais e/ou se o manuseio do dispositivo foi incorreto, descuidado ou abusivo. Em todos esses casos, a garantia expira. O dispositivo pode ser limpo com um pano úmido. Não use solventes ou detergentes.

Serviço: service@gardigo.de

Sua equipe Gardigo



Destinado exclusivamente para uso interno!



Consignes pour l'élimination des appareils, batteries, piles et ampoules usagés

Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques et électroniques, les piles, les accumulateurs et les ampoules ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la loi, ils doivent être triés séparément et remis à un point de collecte agréé (p. ex., un centre de recyclage ou de valorisation local ou un magasin).

De nombreux commerçants sont tenus par la loi de reprendre gratuitement ces produits. Vous pouvez également nous renvoyer gratuitement vos appareils, piles, accumulateurs et ampoules (à l'adresse de notre entreprise). Contactez votre organisme public local chargé de l'élimination des déchets pour savoir où vous pouvez rapporter vos appareils, piles, batteries et ampoules pour qu'ils soient éliminés de manière écoresponsable.

Le consommateur doit retirer les piles, batteries et ampoules amovibles des appareils sans les endommager avant de les remettre au point de collecte.

La présence de symboles chimiques sous la poubelle barrée indique que la pile ou la batterie contient des métaux lourds pouvant nuire gravement à l'environnement et à la santé en cas de mauvaise manipulation.

Les symboles ont la signification suivante :

Pb : contient plus de 0,004 % de plomb ;

Cd : contient plus de 0,002 % de cadmium ;

Hg : contient plus de 0,0005 % de mercure.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

(FR)



Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten, Akkus, Batterien und Leuchtmitteln

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es besteht die gesetzliche Pflicht, diese getrennt zu sammeln und an einer zugelassenen Rücknahmestelle (z. B. lokaler Wertstoff- oder Recyclinghof oder im Handel) abzugeben.

Viele Händler sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Sie können Geräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel auch unentgeltlich an uns zurückschicken (Firmenadresse). Wenden Sie sich an Ihren öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, um zu erfahren, wo Sie Geräte, Akkus, Batterien und Leuchtmittel für die umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können.

Verbraucher sind dazu verpflichtet, Batterien und Akkus, die nicht vom Gerät umschlossen sind, sowie Leuchtmittel, die zerstörungsfrei entnommen werden können, vor der Abgabe an die Rücknahmestelle zerstörungsfrei vom Gerät zu trennen.

Sind unter dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne chemische Zeichen angebracht, enthält die Batterie/der Akku Schwermetalle, die bei falscher Handhabung Umwelt und Gesundheit schwer schädigen können.

Folgende Bedeutung haben die Zeichen: Pb: > 0.004 Masseprozent Blei; Cd: > 0.002 Masseprozent Cadmium; Hg: > 0.0005 Masseprozent Quecksilber.

(DE)



Regulation on the disposal of old electronic equipment, rechargeable batteries, batteries and lamps

The symbol of the crossed-out bin indicates that electrical and electronic equipment, batteries, rechargeable batteries and lamps may not be disposed of together with household waste. It is legal obligation to collect these separately and dispose of them at an approved collection point (e.g. local recycling centre or retailer).

Many retailers are legally obliged to take back goods, free of charge. Devices, batteries, rechargeable batteries and lamps may be returned to us by post, free of charge (company address). Contact your public waste disposal authority to find out where devices, batteries, rechargeable batteries and lamps can be returned for an environmentally friendly disposal.

Consumers are obliged to separate batteries and rechargeable batteries that are not enclosed by the device, as well as lamps that can be removed without destroying them, from the device before disposal at the collection point.

If there are chemical signs under the crossed-out wheeled bin symbol, the battery/rechargeable battery contains materials which, if handled incorrectly, can seriously damage the environment and health.

The symbols have the following meaning: Pb: > 0.004 mass percent lead; Cd: > 0.002 mass percent cadmium; Hg: > 0.0005 mass percent mercury.

(GB)



Informazioni sullo smaltimento di vecchi apparecchi, accumulatori, pile e dispositivi luminosi

Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie, gli accumulatori e le lampadine non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esiste l'obbligo legale di raccoglierci separatamente e di consegnarli in un punto di raccolta autorizzato (ad esempio un centro di riciclaggio locale o un rivenditore).

Molti rivenditori sono obbligati per legge a ritirare le batterie gratuitamente. Potete restituirci gratuitamente anche elettrodomestici, batterie, accumulatori e dispositivi luminosi come lampadine (all'indirizzo dell'azienda). Contatta le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per sapere dove è possibile restituire elettrodomestici, batterie ricaricabili, pile e lampadine ai fini di uno smaltimento ecologico.

I consumatori sono obbligati a separare dall'apparecchio gli accumulatori, le batterie e le lampadine (che possono essere rimosse facilmente) prima di consegnarle al punto di raccolta.

Se ci sono simboli chimici sotto il simbolo del bidone barrato, la batteria/accumulatore contiene metalli pesanti che possono danneggiare seriamente l'ambiente e la salute se manipolati in modo scorretto.

I simboli hanno il seguente significato: Pb: > 0,004 per cento di massa di piombo;

Cd: > 0,002 per cento di massa di cadmio; Hg: > 0,0005 per cento di massa di mercurio.

(IT)



Informatie over de afdanking van oude apparaten, accu's, batterijen en lampen

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat elektrische - en elektronische apparatuur, batterijen, accu's en lampen niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Er bestaat een wettelijke verplichting om ze afzonderlijk in te zamelen en in te leveren bij een erkend inzamelpunt (bv. een plaatselijk recyclecentrum of winkelier).

Veel winkeliers zijn wettelijk tot kosteloze terugname verplicht. U kunt ook apparaten, batterijen, accu's en lampen kosteloos naar ons terugsturen (bedrijfsadres). Neem contact op met uw openbare afvalverwerkingsdienst om te weten te komen waar u apparaten, accu's, batterijen en lampen kunt inleveren voor een milieuvriendelijke afvalverwerking.

Consumenten zijn verplicht batterijen en accu's die niet in het apparaat zijn ingebouwd, alsmede lampen die op onbeschadigde wijze kunnen worden verwijderd, van het apparaat te scheiden alvorens deze bij het inzamelpunt in te leveren.

Als er chemische symbolen staan onder het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer, bevat de batterij/accu zware metalen die het milieu en de gezondheid ernstige schade kunnen toebrengen als er niet op de juiste manier mee wordt omgegaan.

De symbolen hebben de volgende betekenis: Pb: > 0,004 massaprocent lood;

Cd: > 0,002 massaprocent cadmium; Hg: > 0,0005 massaprocent kwik.

(NL)



Regulamento sobre o descarte de equipamentos eletrônicos antigos, baterias recarregáveis, baterias e lâmpadas

O símbolo de lixo com uma cruz indica que equipamentos elétricos e eletrônicos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas não podem ser descartados junto com o lixo doméstico. É uma obrigação legal coletá-las separadamente e descartá-las em um ponto de coleta aprovado (por exemplo, centro de reciclagem local ou revendedor).

Muitos revendedores são legalmente obrigados a devolver bens, sem custo. Os dispositivos, baterias, baterias recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos a nós por correio, sem custo (endereço da empresa). Entre em contato com as autoridades encarregadas do tratamento de resíduos público para saber onde os dispositivos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos para um descarte ambientalmente seguro.

Os consumidores são obrigados a separar as baterias regulares ou recarregáveis que não estão embutidas no dispositivo, assim como as lâmpadas que podem ser removidas sem danificá-las, do dispositivo antes do descarte no ponto de coleta.

Se houver sinais químicos sob o símbolo de uma lixeira riscada, quer dizer a bateria contém materiais que, se manuseados de forma incorreta, podem causar graves danos à saúde e ao meio ambiente.

Os símbolos têm o seguinte significado: Pb: > 0,004 massa percentual de chumbo; Cd: > 0,002 massa percentual de cádmio;

Hg: > 0,0005 massa percentual de mercúrio.

(PT)